



שלום לך הנבחן !

קרא בעיון את ההוראות בדף זה ונהג בדיוק לפיהן. אי מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות שונות ואף להביא לידי פסילת בחינתך. הבחינה נועדה לבדוק את הישגיך האישיים, ולכן עבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ע"י קבלת חומר כתוב או בשיחות בע"פ, ואין לעזור לנבחנים אחרים גם אם פנו אליך. אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות מכשירי קשר למיניהם וכו' – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. אם ברשותך חומר עזר שאינו מותר בשימוש, מסור אותו לידי המשגיח לפני תחילת הבחינה. לאחר שסיימת את כתיבת הבחינה, מסור את המחברת לידי המשגיח ועזוב בשקט את חדר הבחינה.

אנא הקפד על טוהר הבחינות!

הוראות לנבחן אקסטרני

1. ודא כי במדבקה שקיבלת מודפסים פרטיך האישיים ופרטי השאלון שתיבחן בו, והדבק אותה על כריכת המחברת, במקום המיועד לכך.
2. אם לא קיבלת מדבקה, מלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.

הוראות לנבחן אינטרני

1. ודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים פרטיך האישיים, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון שתיבחן בו.
2. הדבק על כריכת המחברת, במקום המיועד לכך מדבקת נבחן (ללא שם) ומדבקת שאלון.
3. אם לא קיבלת מדבקות, מלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.

הוראות לנבחנים

1. אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו), היות וחלק זה לא ייסקר.
2. עמודים ששימשו כדפי טיוטה, יש לציין בראש העמוד את המילה טיוטה.
3. אין להשתמש בטיפקס במחברת הבחינה. אם ברצונך למחוק – העבר קו או (X) על הכתוב.
4. במחברת הבחינה יש לכתוב בעט בלבד.
5. אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.
6. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, על מנת למנוע עיכובים בזיהוי הנבחן וברישום הצינונים.

ב ה צ ל ח ה !

הערכה שלישית

הערכה שניה

הערכה ראשונה

<p>12 סמל שאלון 17 رقم النموذج</p> <p>שם השאלון ויחידות לימוד اسم النموذج والوحدات التعليمية</p> <p>הדבק כאן ↑ מדבקת שאלון الصق هنا ↑ ملصقة نموذج امتحان</p>	<p>18 מועד 21 موعد</p> <p>37 סמל ב"ס 32 رقم المدرسة</p> <p>31 מס' תעודת זהות 23 رقم الهوية</p> <p>הדבק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) الصق هنا ↑ ملصقة ممتحن (بدون اسم)</p>	<p>מדבקות לנבחן אינטרני ملصقة ممتحن داخلي</p>
<p>12 סמל שאלון 17 رقم النموذج</p> <p>שם השאלון ויחידות לימוד اسم النموذج والوحدات التعليمية</p> <p>הדבק כאן ↑ מדבקת שאלון الصق هنا ↑ ملصقة نموذج امتحان</p>	<p>18 מועד 21 موعد</p> <p>37 סמל מרב"ח 32 رقم مركز الامتحان</p> <p>31 מס' תעודת זהות 23 رقم الهوية</p> <p>הדבק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) الصق هنا ↑ ملصقة ممتحن (بدون اسم)</p>	<p>מדבקות לנבחן אקסטרני ملصقة ممتحن خارجي</p>

מחברת בחינה אחידה – משבצות – אקסטרני/אינטרני
דפטר امتحן מוחד – מרבעת - خارجي/داخلي

* הוראות בשפה הערבית מעבר לדף.
* التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير للامتحانات

الإدارة التربوية

دفتر امتحان

تحية للممتحن!

اقرأ بتمعن التعليمات في هذه الصفحة واعمل وفقاً لها بالضبط. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء امتحانك. أعد الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك اعمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير بواسطة الحصول على مواد مكتوبة أو الحديث، كما لا يُسمح مساعدة ممتحنين آخرين، حتى لو توجهوا إليك.

لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم، أجهزة اتصال بأنواعها وما شابه - إلى غرفة الامتحان ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. إذا كانت لديك مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها، سلمها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد أن تنتهي من كتابة الامتحان، سلم الدفتر للمراقب، وغادر غرفة الامتحان بهدوء.

نرجو التقيّد بنزاهة الامتحانات!

تعليمات للممتحن الداخلي

تعليمات للممتحن الخارجي

1. تأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأن تفاصيل نموذج الامتحان الذي تُمْتَحَن به مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. ألصق على غلاف الدفتر، في المكان المخصّص لذلك، ملصقة ممتحن (بدون اسم) وملصقة نموذج امتحان.
3. إذا لم تحصل على ملصقات، اكتب بخط يد التفاصيل في المكان المخصّص لملصقة الممتحن.
1. تأكد بأن تفاصيلك الشخصية وتفاصيل نموذج الامتحان الذي تُمْتَحَن به مطبوعة على الملصقة التي حصلت عليها، وألصقها على غلاف الدفتر، في المكان المخصّص لذلك.
2. إذا لم تحصل على ملصقة، اكتب بخط يد التفاصيل في المكان المخصّص لملصقة الممتحن.

تعليمات للممتحنين

1. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
2. اكتب كلمة "مسودة" في رأس كلّ صفحة تستعملها مسودة.
3. لا يُسمح استعمال التبيكس (спрей) في دفتر الامتحان. إذا أردت المحو - مرر خطاً أو ضع (X) على المكتوب.
4. يجب الكتابة في دفتر الامتحان بقلم حبر فقط.
5. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
6. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الممتحن وفي تسجيل العلامات.

نتمنى لك النجاح!

מדינת ישראל משרד החינוך

סוג הבחינה: א. בגרות לבתי"ס על-יסודיים
ערביים
ב. בגרות לנבחנים אקסטרניים
מועד הבחינה: קיץ תשע"ד
מספר השאלון: 112,020201

ערבית

הבעה בכתב ולשון

2 יחידות לימוד

הוראות לנבחן

א. משך הבחינה: שתיים ורבע.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

בשאלון זה שני פרקים.

פרק ראשון (50x1) – 50 נק'

פרק שני (20x1 + 15x2) – 50 נק'

סה"כ – 100 נק'

ג. חומר עזר מותר בשימוש: אין.

ד. הוראות מיוחדות:

1. יש לענות על השאלות בשאלון

הבחינה, במקומות המיועדים לכך

בלבד. אסור לכתוב על האזורים

שבשוליים.

2. בשאלון יש דפי טיוטה לשימושך

כטיוטה בלבד.

הערה: קישורית להצעת תשובות לשאלון

זה תתפרסם בדף הראשי של אתר משרד

החינוך.

התعليمات في هذا النموذج مكتوبة بصيغة المذكر وموجهة للممتحنات وللممتحنين على حد سواء.

בהצלחה!

دولة إسرائيل وزارة التربية والتعليم

نوع الامتحان: أ. بجروت للمدارس الثانوية
العربية
ب. بجروت للممتحنين الخارجيين
موعد الامتحان: صيف 2014
رقم النموذج: 112,020201

اللغة العربية

التعبير الكتابي والقواعد

وحدتان تعليميتان

تعليمات للممتحن

أ. مدة الامتحان: ساعتان وربع.

ب. مبنى النموذج وتوزيع الدرجات:

في هذا النموذج فصلان.

الفصل الأول (50x1) – 50 درجة

الفصل الثاني (20x1 + 15x2) – 50 درجة

المجموع – 100 درجة

ج. مواد مساعدة يُسمح استعمالها: لا توجد.

د. تعليمات خاصة:

1. عليك الإجابة عن الأسئلة في نموذج

الامتحان نفسه، في الأماكن المعدة لذلك

فقط. لا تكتب على المناطق التي في هوامش

الصفحات.

2. في نموذج الامتحان توجد أوراق مسودة،

بإمكانك استعمالها كمسودة فقط.

ملاحظة: رابط لاقتراح إجابات لهذا النموذج

سيُنشر في الصفحة الرئيسية في موقع الإنترنت

التابع لوزارة التربية والتعليم.

نتمنى لك النجاح!

انتبه: أجب عن الأسئلة في نموذج الامتحان نفسه في الأماكن المعدة لذلك فقط. لا تكتب على المناطق التي في هوامش الصفحات. في نموذج الامتحان توجد أوراق مسودة، بإمكانك استعمالها كمسودة فقط.

השאלות

פרק ראשון: הבעה בכתב
(50 נקודות)

الأسئلة

الفصل الأول: التعبير الكتابي
(50 درجة)

توجيهات: الرجاء الالتفات إلى ما يلي:

- التقيّد بالموضوع: لا داعي لمقدمات طويلة، تجنّب الخروج عن الموضوع.
- عند تقدير الإنشاء يؤخذ بعين الاعتبار ما يلي: صحّة الأسلوب واللّغة، طريقة عرض الأفكار، سلامة الإملاء، وضوح الخطّ، الترتيب والدقّة في استعمال علامات التّرقيم.
- إذا أردت كتابة مسودة للموضوع فلتكن على أوراق المسودة التي في نموذج الامتحان، وبعد ذلك انسخ الموضوع بصيغته النهائيّة في المكان المعدّ لذلك.

כתוב חיבור על אחד מן הנושאים 1-5. באפשרותך להשתמש בדפי הטיוטה לפני כתיבת החיבור בנוסח הסופי.

אכתב في أحد الموضوعات 1-5. بإمكانك استعمال أوراق المسودة قبل كتابة الموضوع بصيغته النهائيّة.

1. تعتمد الشركات التجاريّة بشتّى أنواعها أسلوب الإعلانات التجاريّة كعنصر هامّ لترويج منتجاتها. كيف تؤثر عليك هذه الإعلانات؟ ناقش مبيّنًا سلبيات و/أو إيجابيات هذا الأسلوب.
2. تقبل الآخر والحوار معه يُسهّم في الحدّ من انتشار مظاهر العنف في المجتمع. بيّن رأيك في ذلك، ثمّ قدّم اقتراحاتك للتعامل مع الآخر المختلف عنك.
3. هناك دعوة لاستخدام المواصلات العامّة وتفضيلها على المركبات الخاصّة. بماذا تُسهّم هذه الدّعوة؟ ناقش وأبد رأيك.
4. يُلاحظ في الآونة الأخيرة ازدياد عدد حوادث الطّرق النّاجمة عن استعمال الهاتف الخليوي (المحمول) أثناء السّيّاقة. ناقش هذه الظّاهرة محاولاً إقناع السائق بالتخلّي عن استعمال الهاتف الخليوي أثناء السّيّاقة.
5. لم أجد حلولاً لمشاكلي ... فتوجّهتُ لزيارة بعض الأماكن المقدّسة وراودتني الأفكار التّالية:

/يتبع في صفحة 3/

مسودة للإنشاء

פרק שני: לשון

(50 נקודות)

الفصل الثاني: القواعد

(50 درجة)

בפרק זה עליך לענות על שלוש שאלות; על שתי השאלות 6 ו-7 ועל אחת מן השאלות 8-9.
في هذا الفصل عليك الإجابة عن ثلاثة أسئلة؛ عن السؤالين 6 و 7 وعن أحد السؤالين 8-9.

ענה על שתי השאלות 6 ו-7 (לכל שאלה – 15 נקודות).

أجب عن السؤالين 6 و 7 (لكل سؤال – 15 درجة).

6. اضبط جميع الكلمات في النَّصِّ التَّالِي بالشكل التَّام (انتبه: بإمكانك نسخ النَّصِّ وضبطه بالشكل التَّام في الأسطر التي تليه):

للنباتات فوائد عديدة؛ فهي غذاء للإنسان والحيوان، ومصدر رزق للمزارعين، كما أنها

تستخدم في صناعة الأدوية والعطور، ولا ننسى أهميتها في تجدد الهواء.

ولبعض أنواع النباتات ميزات غذائية وعلاجية خاصة، وأبرز هذه الأنواع هي النباتات الطبية.

وقد عرف الإنسان القديم معلومات كثيرة تتعلق بهذه النباتات بعد استخدامه المتواصل

لها، كما رصد العلماء عدة ملاحظات دقيقة تبين أسرارها.

7. أعرب ما يلي إعراباً تاماً، بما في ذلك إعراب الجمل :

باتَ الأمل يدفعُ خُطانا لنحقّق النّجاح .

/ يتبع في صفحة 10 /

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

ענה על אחת מן השאלות 8-9 (20 נקודות; לכל סעיף – 10 נקודות).

أجب عن أحد السّؤالين 8-9 (20 درجة؛ لكلّ بند – 10 درجات).

8. أ. ابن الأفعال التّالية للمجهول مع المحافظة على زمن الفعل، واضبطها بالشّكل التّام:

المبني للمجهول	الفعل
	اِشْتَرَى
	كَافَأَ
	يُعِيدُ
	دَعَا
	يَبْنِي

ب. أدخل حرف الجزم "لم" على الأفعال التّالية، واضبطها بالشّكل التّام مراعيًا الضّمير في كلّ منها، ثمّ بيّن علامة الجزم في كلّ منها:

العلامة الجزم	لم+الفعل	الفعل
		تُمِيلُ
		يَسْعِيانِ
		تَرْضَوْنَ
		يَرْمِي
		يَعْدُو

/يتبع في صفحة 11/

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة

9. א. עיّن الجذر الثلاثي لكلّ من الأفعال التالية:

الجذر الثلاثي	الفعل
	تَنْتَبَهُونَ
	أُذُنٌ
	عَدَدْتُ
	يَبِيعَنَّ
	أَطَّلَعَ

ב. استخراج من الجمل التالية خمسة أسماء معربة مرفوعة، سبب رفعها مختلف، وبيّن سبب الرفع وعلامته في كلّ منها (اكتب الإجابة في الجدول الذي يلي الجمل):

- موظفو البلدية اتفقوا على خطة جديدة للعمل.
- أصبح معظم قراء الأدب اليوم يهتمون بالرواية أكثر من غيرها.
- هذا النادي سيظلّ المكان المفضّل لدينا جميعاً.
- إنّ المشروع يحتاج إلى وقت طويل، ولكنّ المدّة المعطاة لنا محدّدة.
- أتقن أبوك ما طلبه المهندس، فحظي بالاحترام والتقدير.

الاسم المعرب المرفوع	سبب الرفع	علامة الرفع

בהצלחה!

נשמתי לך הצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.

אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך.

חقوق الطبع محفوظة לדولة إسرائيل.

النسخ أو النشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التربية والتعليم.